Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

THE AMERICAN JOURNAL

OF

SEMITIC LANGUAGES AND LITERATURES

(CONTINUING HEBRAICA)

VOLUME XXIX APRIL, 1913 NUMBER 3

BUSINESS DOCUMENTS OF THE HAMMURABI PERIOD

BY LEROY WATERMAN

The Bu. 91–5–9 Collection of Cuneiform Tablets comprises approximately three thousand. It has furnished material for Harper's *Letters*, Thompson's *Reports*, King's *Magic*, and Klauber's *Politisch-Religiöse Texte*, but by far the larger number, so far published, consist of Business Documents from the period of the Ist Babylonian Dynasty. Two hundred and thirty-four of the latter were first published by Pinches in *CT*, II, IV, VI, VIII, and nineteen more are now given by King in *CT*, XXXIII. Forty-four others of the Assyrian Period are published by Johns in *ADD*.

Sufficient material to stimulate any widespread interest in the Contract Literature was first made available by Strassmaier,[1] whose work included the texts of one hundred and nine Early Babylonian Contracts. Naturally the very limited knowledge of these texts at the time of publication led to inaccuracies in Strassmaier's copies which considerably affect their usefulness.

No attempt is here made to follow the interpretation of this literature as a whole, but attention is called to the more important works that concern the period of the Ist Dynasty of Babylon. For the wider literature, cf. Johns, *LCL*, and Weber. Meissner,[2] as a pioneer in this field, has done the largest and the most important single piece of work, publishing one hundred and eleven texts with

translations, transliterations, and notes. The extent and character of this work has made it the foundation of all that follows. For later modifications of some of his renderings, compare especially Schorr.[3]

Peiser[4] included transliterations and tentative translations of thirty-one texts of the Ist Dynasty.

Ungnad[5] has translated and classified all the contracts of the Hammurabi Period published before 1909. This work is invaluable for a rapid survey of the contents of these documents and the formulae used, but it makes no pretense at philological discussions nor explanation of renderings, and the names of witnesses are intentionally excluded from treatment. Ungnad has also published two hundred and four Early Babylonian Texts.

The most extensive and, in many respects, the most important literature on the philology of the contracts of the Ist Dynasty is based on the texts in *CT*. Pinches[6] gave transliterations and translations with notes of fifteen texts. Daiches[7] has given a detailed treatment of twenty-six purchase contracts, making it the most complete treatise on this particular class of documents. Schorr[3] handles eighty-five texts with thoroughness. His extensive analyses of contract formulae as well as the arrangement of this work make it a convenient handbook. It lacks a concordance of Personal Names and requires some revision in certain matters of interpretation and of formulae. Ungnad[8] publishes forty-three texts, thirty-three of them being found in *CT*. The book is supplied with a valuable glossary and concordance of Proper Names. The majority of the texts from *CT* treated above are from Bu. 91–5–9.

Publications of Ist Dynasty Contracts from other collections have been made: (1) by Ranke,[9] whose work embraces one hundred and nineteen texts together with the exposition of nineteen and a list of Proper Names; all of these texts have been translated by Ungnad;[5] (2) by Poebel, in the same series as the above, Vol. VI, Part 2, in which are included one hundred and thirty-eight texts, with the exposition of sample texts and the Date Formulae from the time of Hammurabi to the end of the Ist Dynasty; for other literature on the date formulae compare King[10] and Lindl;[11] (3) by Thureau-Dangin, who gives seventy-nine texts in one publication[12]

and six in another;[13] (4) by Langdon,[14] who furnishes forty-one texts and translations; (5) by Friedrich,[15] whose work consists of seventy-one texts and their exposition. These texts are badly broken, the readings are often uncertain, and the proposed renderings are to be used with caution.

For the Personal Names of this period, Ranke's[16] work is indispensable. Compare also his Thesis.[17]

The relation of these contracts to the Code of Hammurabi has been discussed by Kohler and Ungnad, see above, and by Meissner.[18] Its full extent will only be known when all the available material has been published.

The following texts from the Bu. 91–5–9 Collection will add a few more to those already at the disposal of scholars. They were copied by me at the British Museum during 1912–13. They include rental of land and houses, loans of money and grain, sales, receipts, bequests, and suits at law. In subsequent numbers of this Journal, it is hoped to publish other texts of the same character together with expositions and a List of Proper Names.

I wish especially to acknowledge my obligations to Dr. E. A. Wallis Budge, the Keeper of the Department of Egyptian and Assyrian Antiquities, British Museum. It was at his suggestion that the work was originally undertaken, and without his sympathy and assistance it would not have been possible to carry it out. I am indebted also to the other members of the Department, Messrs. King and Hall, for their unfailing courtesy. To Mr. King, I am also grateful for suggestions as to the published and unpublished texts of this Collection. For the opportunity to spend this year (1912–13) in the British Museum, I am indebted to my former teacher, Professor Robert Francis Harper.

NOTES

1. *Die altbabylonischen Verträge aus Warka: Verhandlungen des Berliner* (V) *Orientalisten Kongresses.*

2. *Beiträge zum altbabylonischen Privatrecht.*

3. *Altbabylonische Rechtsurkunden aus der Zeit der I babylonischen Dynastie.*

4. *Texte juristischen und geschäftlichen Inhalts.*

5. *Hammurabi's Gesetz. Vorderasiatische Schriftdenkmäler.*

6. *Journal of the Royal Asiatic Society*, 1897 and 1899.
7. *Altbabylonische Rechtsurkunden* (*LSS*, I, 2).
8. *Selected Business and Legal Documents of the Hammurabi Period*, *SSS*, No. 9.
9. *Babylonian Legal and Business Documents from the Time of the First Dynasty of Babylon*, *BEUPa*, *S.A.*, Vol. VI.
10. *The Letters and Inscriptions of Hammurabi.*
11. "Die Daten-Liste der ersten Dynastie von Babylon," *BA*, IV.
12. *Lettres et Contrats de l'époque de la Première Dynastie Babylonienne.*
13. *Revue d'archéologie*, VIII, 1–2.
14. *PSBA*, XXXIII and XXXIV.
15. "Altbabylonische Urkunden aus Sippara," *BA*, V.
16. *Early Babylonian Personal Names.*
17. *Die Personen-Namen in den Urkunden der Hammurabi Dynastie.*
18. "Theorie und Praxis im altbabylonischen Recht," *MVAG*, X.

INDEX OF TABLETS

Bu. 91–5–9 Collection

Bu. No.	*AJSL*, page	Bu. No.	*AJSL*, page
450	149	2189A	173, 174
608	150	2180	175, 176
744	151	2495	177, 178
748	152, 153	308	178, 179
868	153	458	180, 181
780	154	373	181, 182
856	155	355	183
864	156	906	184
873	157	2184	185, 186
907	158	936	187
967	159	474	188
1003	160	2483	189, 190
2373	161	2483A	190, 191
2456	162	2497	192, 193
2487	163, 164	2497A	193
402	165	2493	193, 194
469	166	2515	195
694	167	2448	196, 197
735	168	752	197
781	169	2500	198
557	170, 171	2509	199
857	171, 172	2517	200
2189	172, 173		

Bu.91-5-9, 450

Obv

3

6

9

Edge

Rev.

3

6

Bu.91-5-9,608.

Obv.

3

6

9

12

Edge

15

Rev.

3

6

9

Bu. 91-5-9, 744.

Obv. 1

3

6

9

Rev.

3

6

Edge

9

Bu.91-5-9,748

Obv

3

6

9

Edge

12

Rev.

3

6

9

Bu.91-5-9,748 (continued)

Edge 12

Left-hand Edge

Bu.91-5-9, 868.

Obv.

3

6

measure

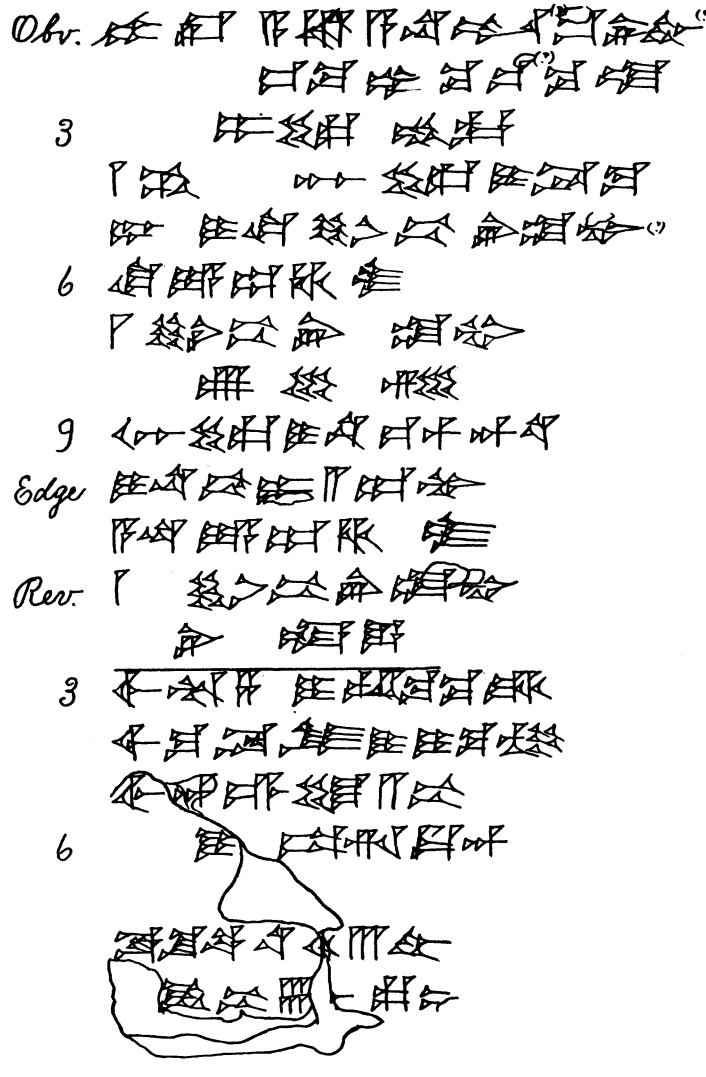
Edge 9

Rev

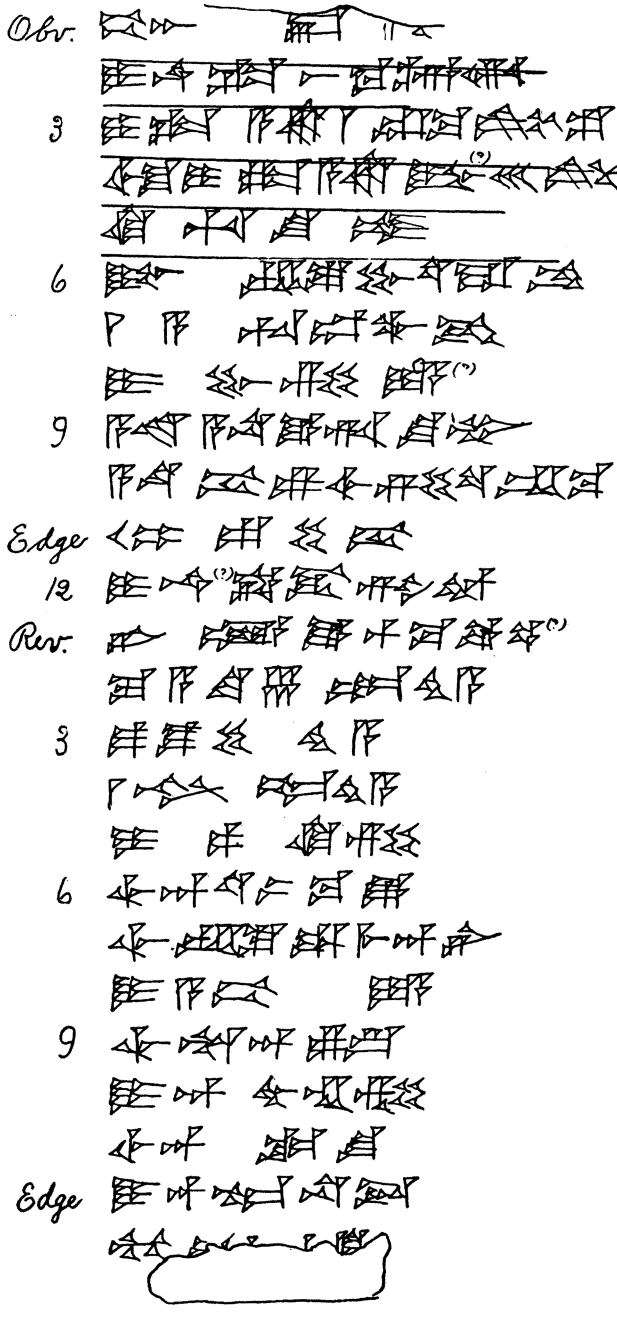
3

6

Bu.91-5-9,780.



Bu.91-5-9, 856



Bu.91-5-9,864.

Obv.

3

6

9

Edge

Rev.

3

6

Edge

9

Left-hand Edge

Bu.91-5-9,873.

Obv. [illegible]

3 [illegible]

6 [illegible]

9 [illegible]

Edge [illegible]

Rev. [illegible]

3 [illegible]

6 [illegible]

9 [illegible]

Edge [illegible]

Left hand Edge

[illegible]

Bu.91-5-9, 907.

Obv.

3

6

Edge.9

Rev.

3

6

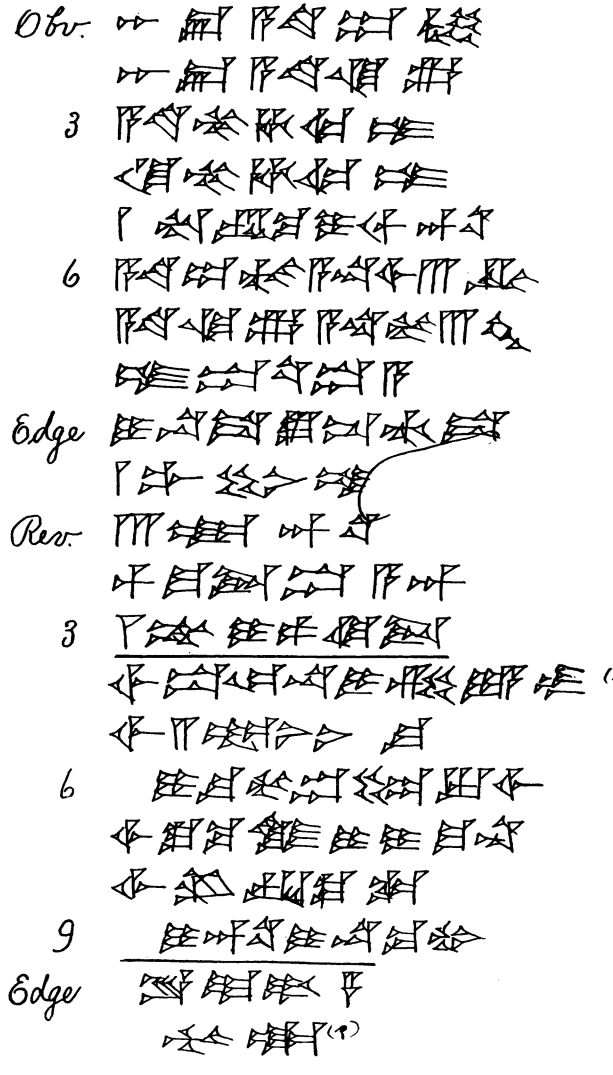
9

Edge

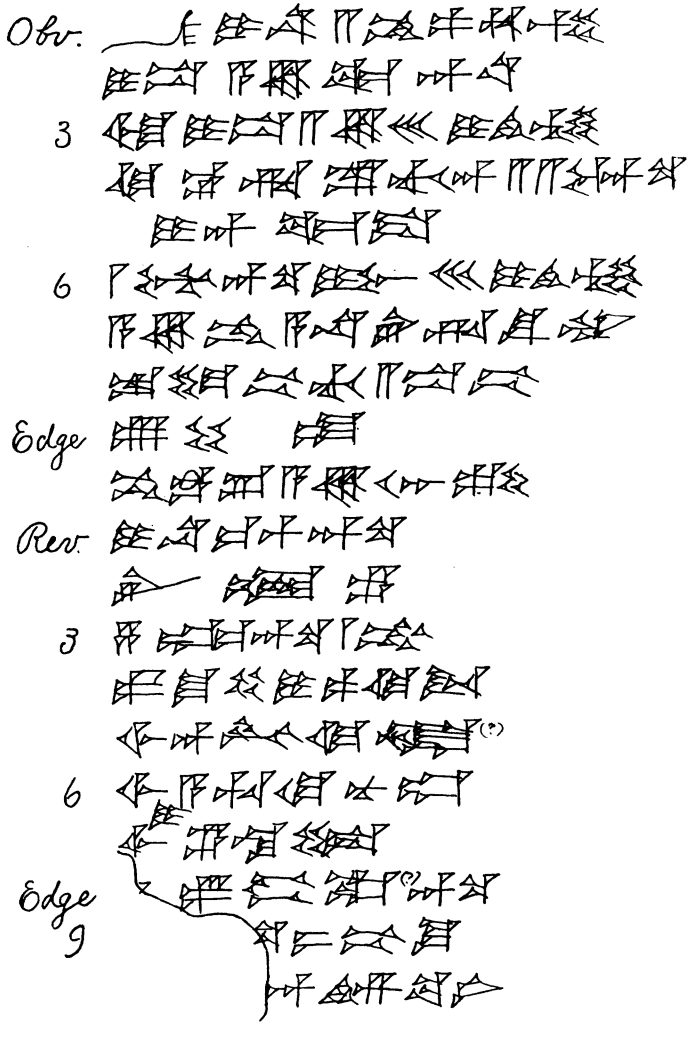
12

Left-hand Edge

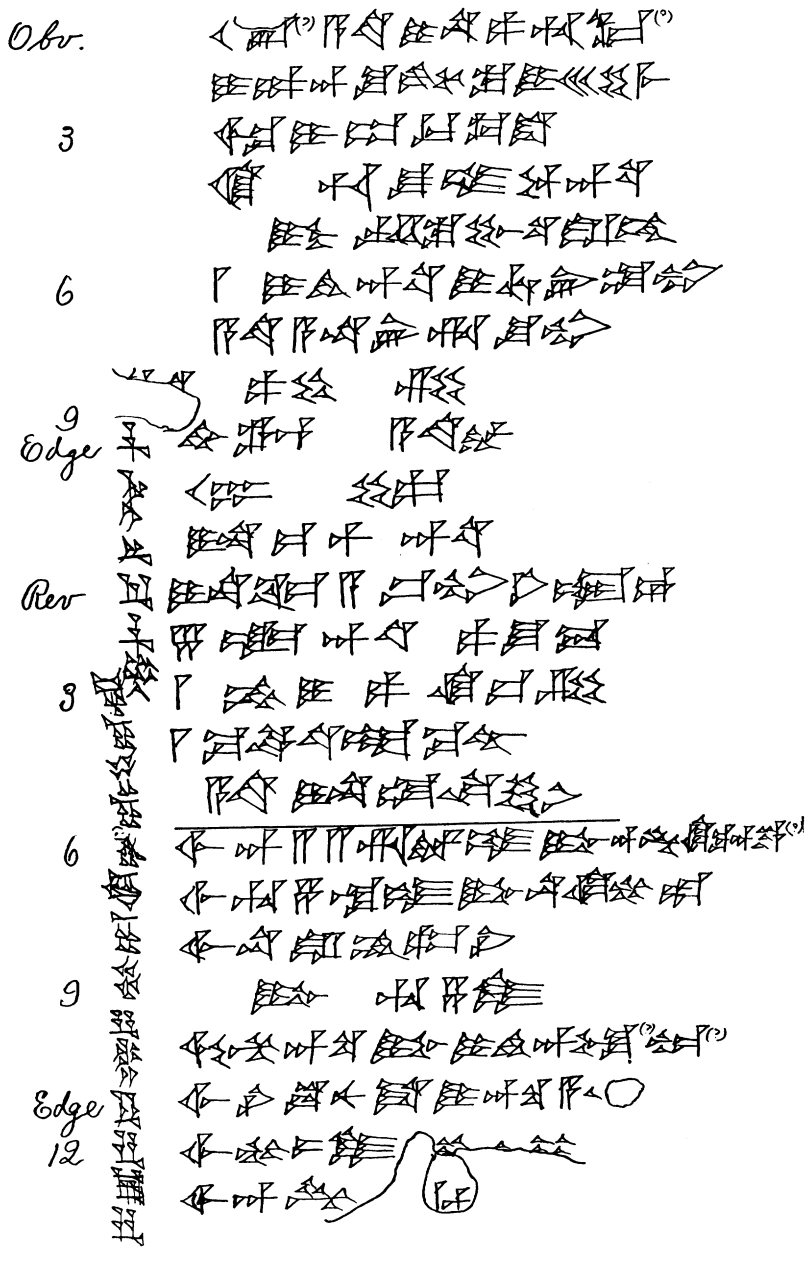
Bu.91-5-9,967



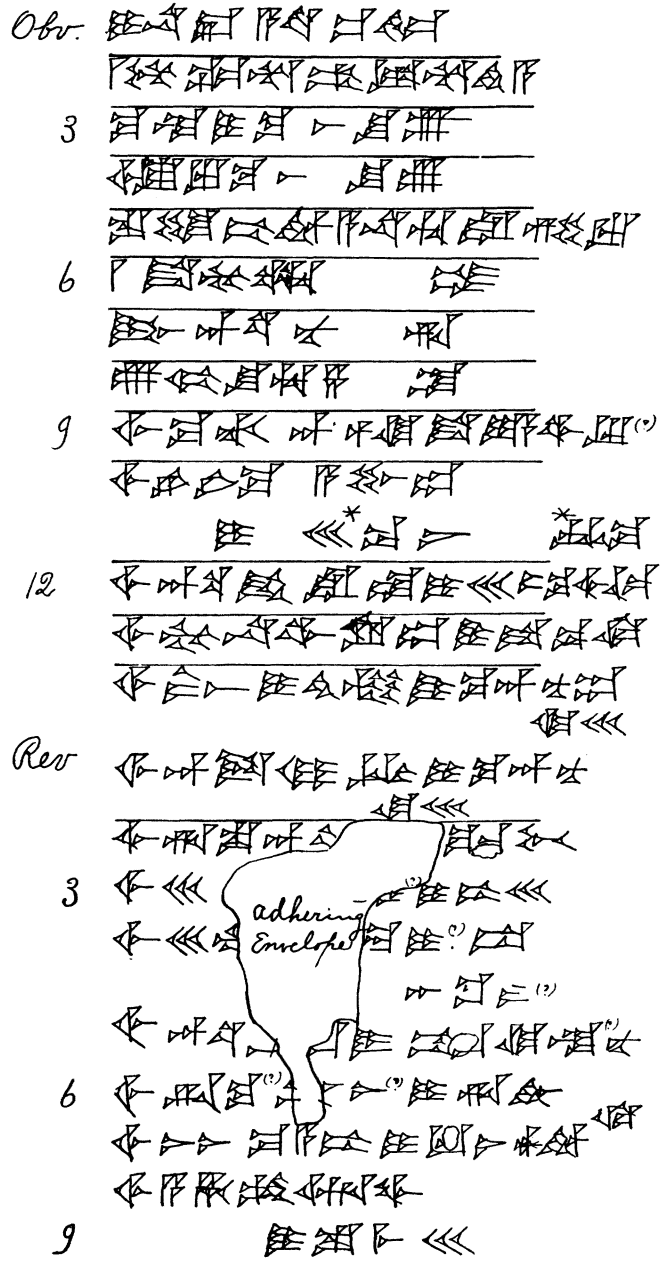
Bu.91-5-9, 1003.



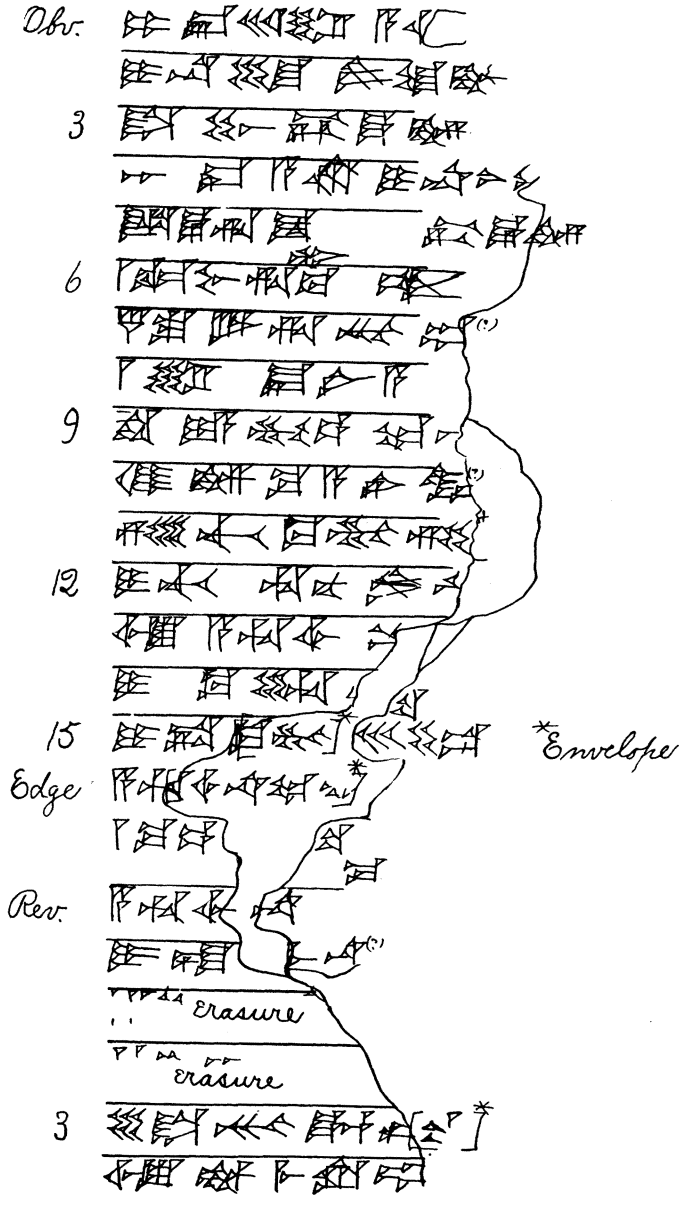
Bu.91-5-9,2373.



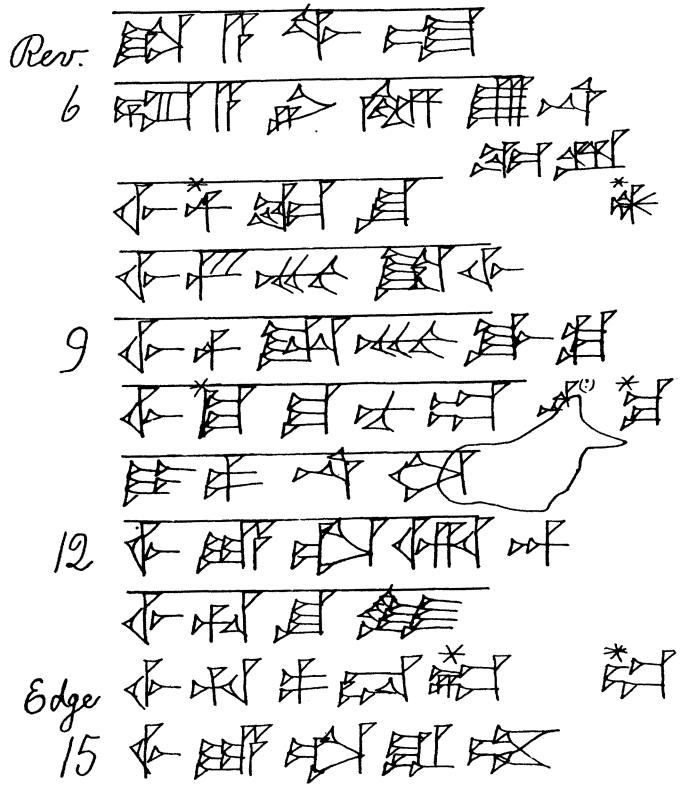
Bu. 91-5-9, 2456.



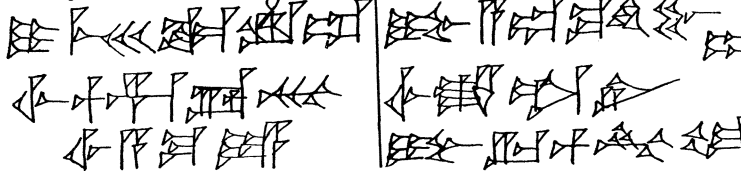
Bu. 91-5-9, 2487.



Bu. 91-5-9, 2487 (continued)



Left-hand Edge



Bu 91-5-9, 402

Obv

3

6

9

12

Edge

15

Rev

3

6

9

Bu. 91-5-9, 469

Obv.

3

6

9

12

Edge

15

Rev

3

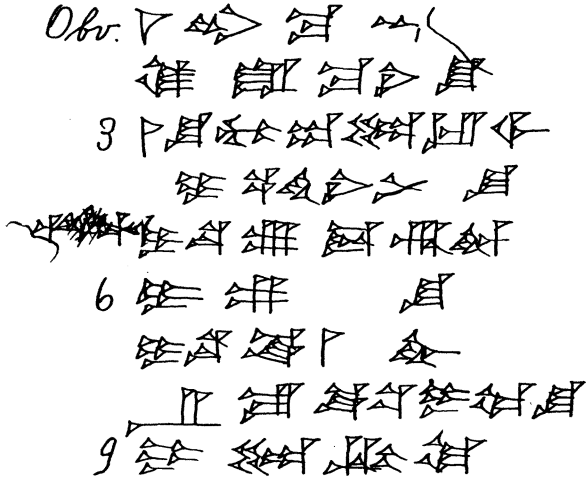
6

Edge 9

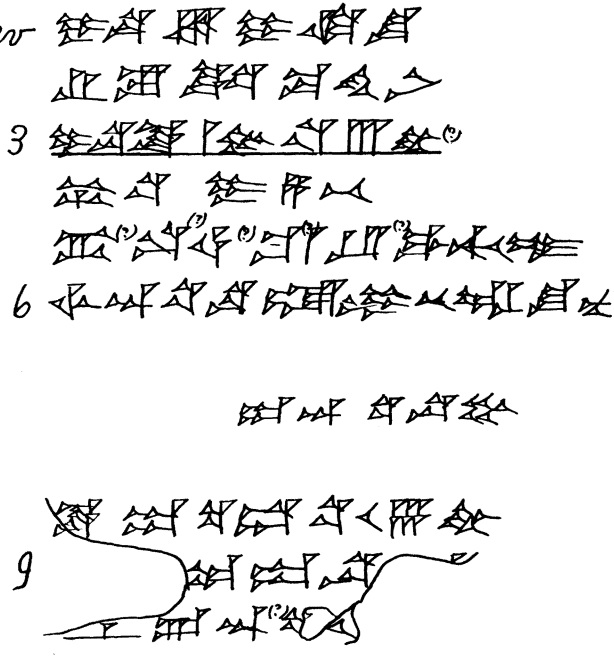
[1] Written over an erasure

Bu 91-5-9, 694

Obv.

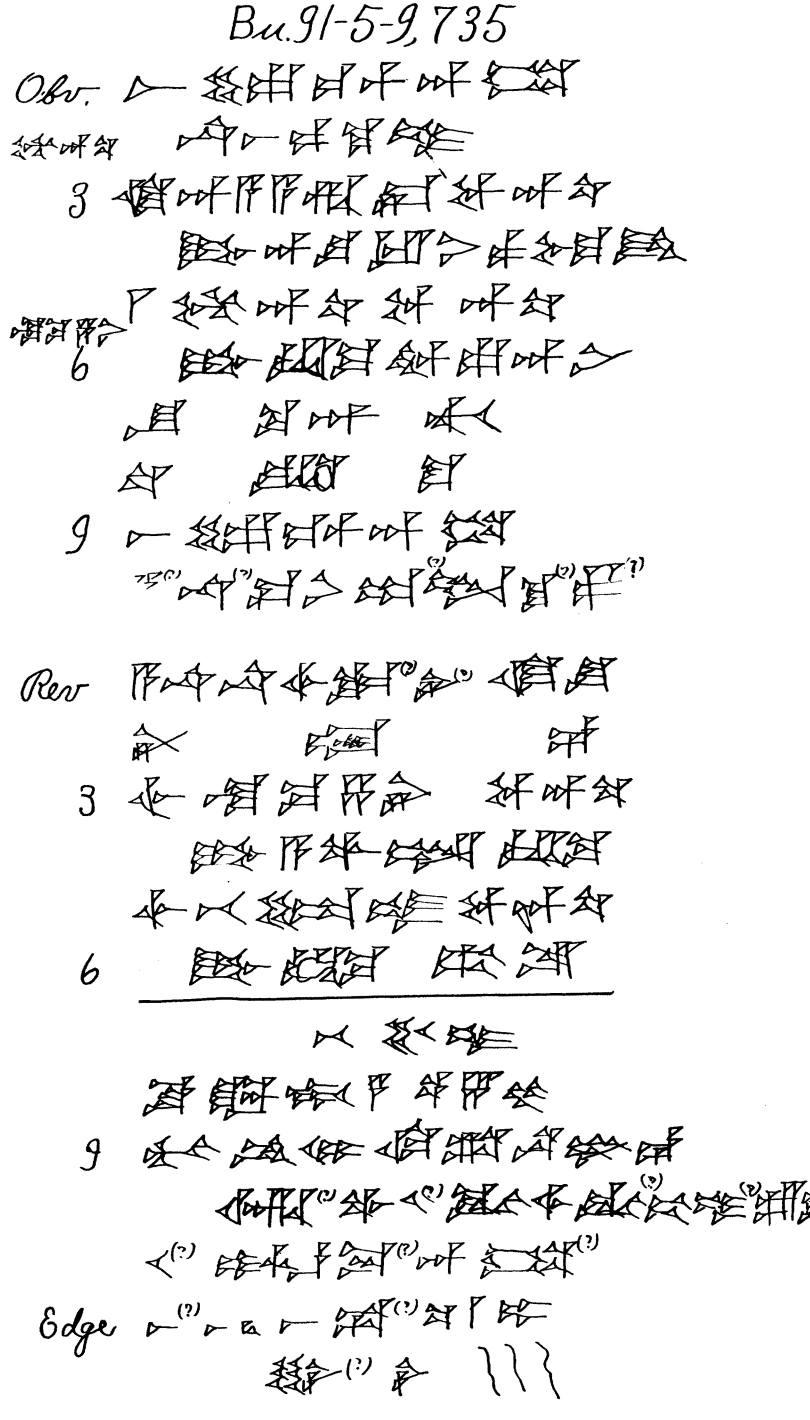


Rev

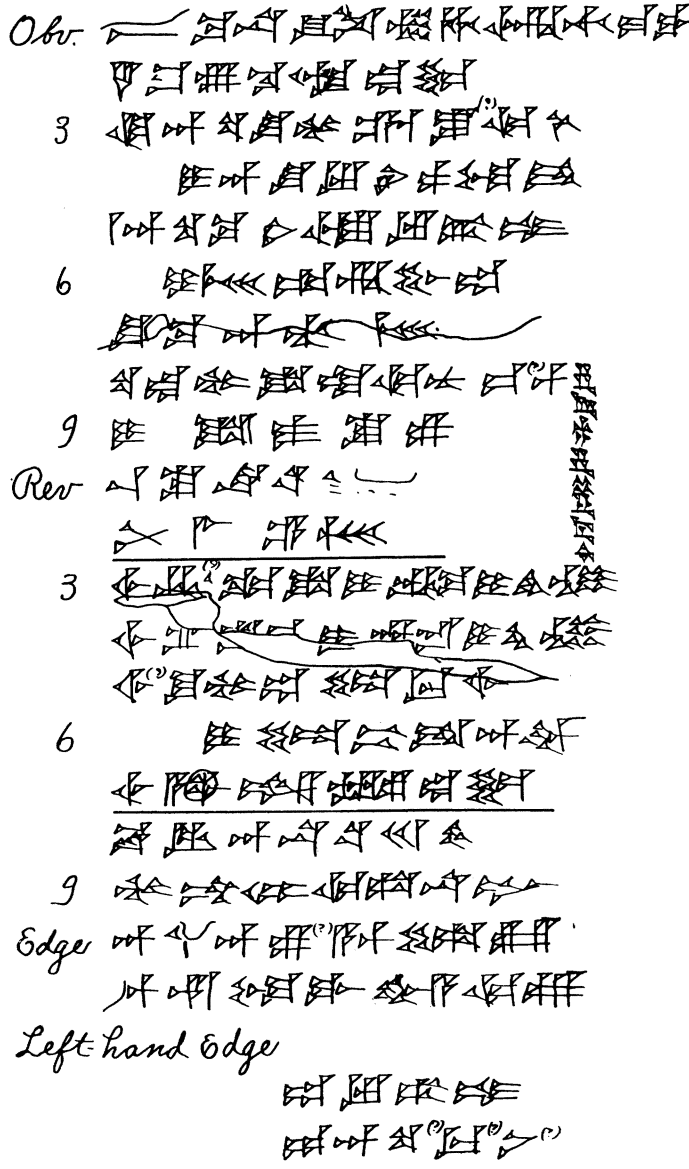


[1] Written over an erasure

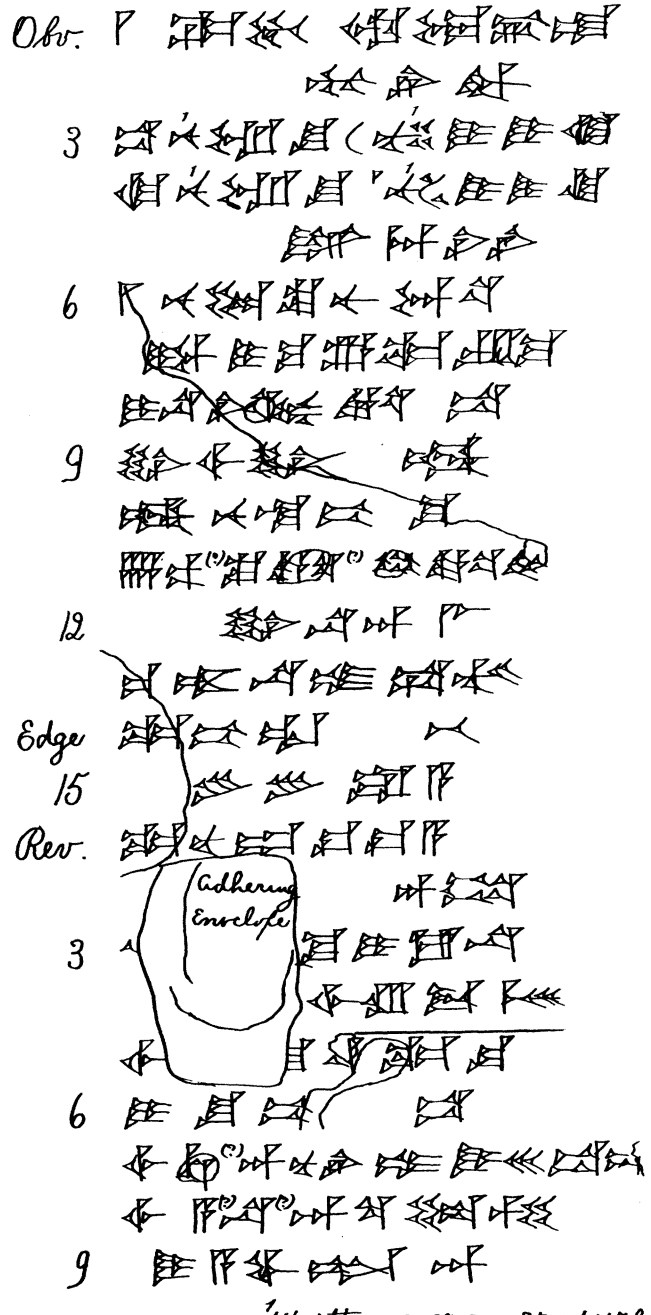
Bu.91-5-9,735



Bu. 91-5-9, 781



Bu. 91-5-9, 557



[1] Written over an erasure

Bu. 91-5-9, 557 (continued)

Rev.

12

Edge

15

Bu. 91-5-9, 857

Obv.

3

6

9

12

Edge

Rev.

3

Bu. 91-5-9, 857 (continued)

Rev.

6

(?)

9

12

Edge 15

Bu. 91-5-9, 2189

Obv.

3

6

9

Bu 91-5-9,2189 (continued)

Obv.

12

Edge 15

Rev

3

6

9

Bu. 91-5-9,2189A

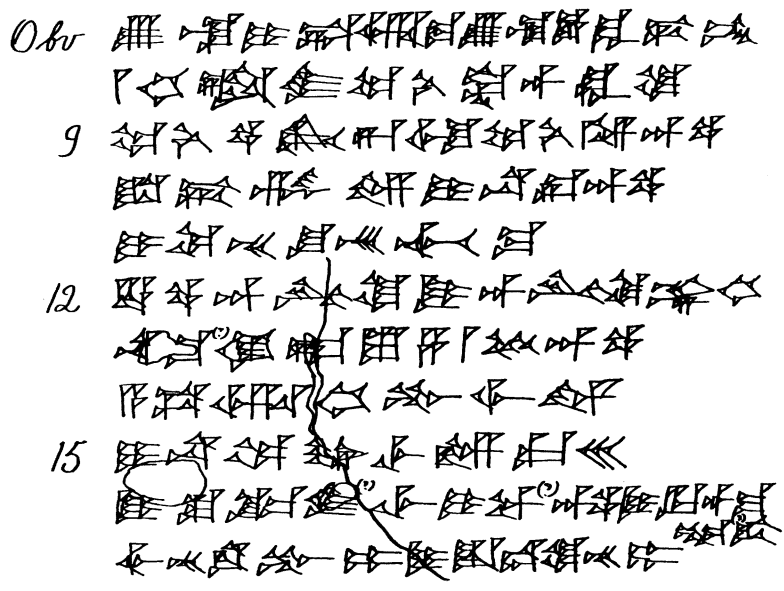
Obv

3

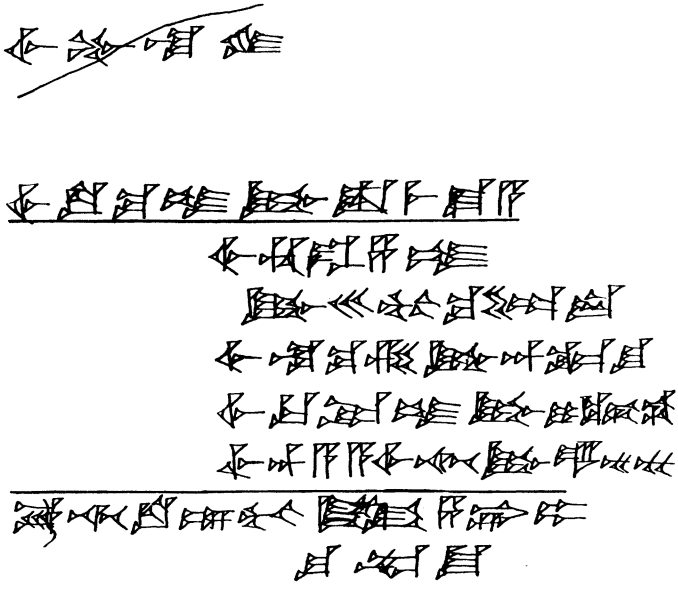
6

Bu. 91-5-9,2189 A (continued)

Obv

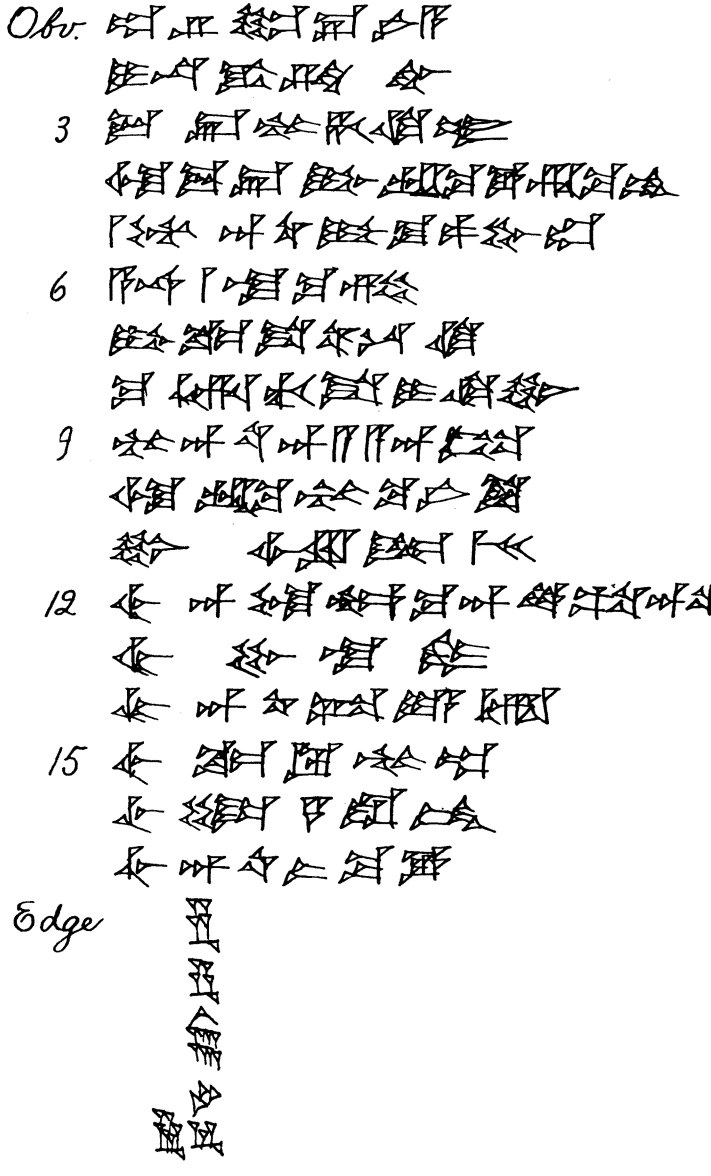


Rev.



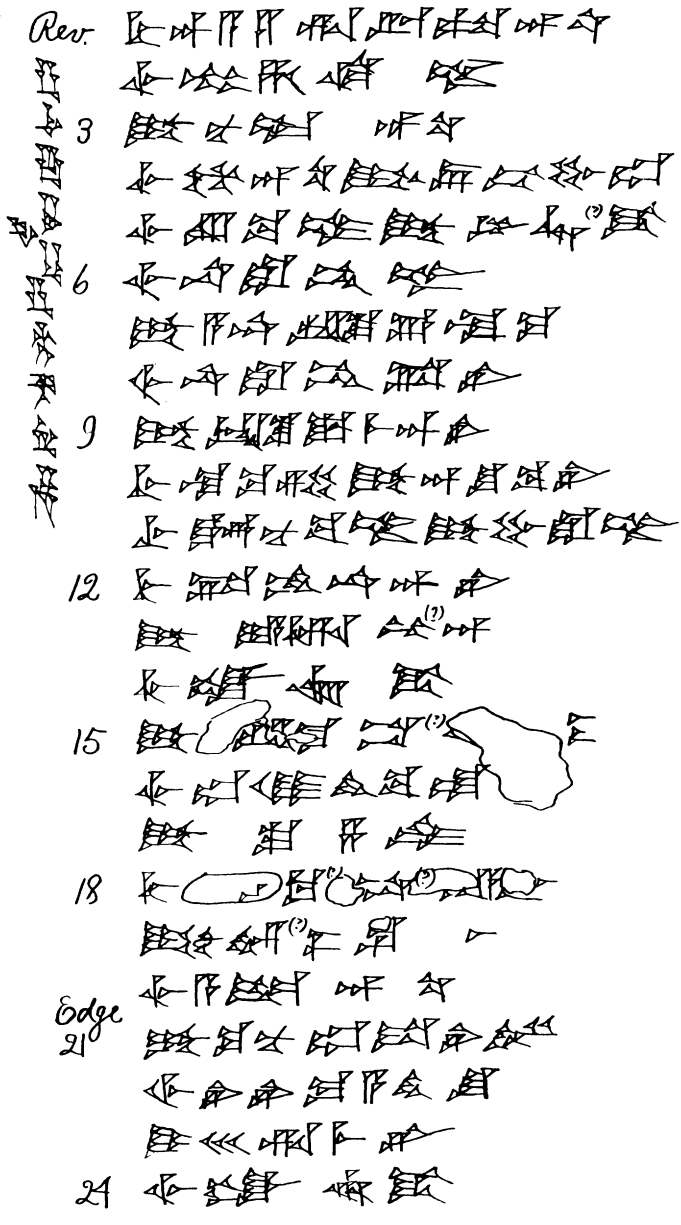
Bu.91-5-9,2180 (Case Tablet)

Obv.



Edge

Bu.91-5-9,2180 (continued)



Bu. 91-5-9, 2495

Obv.

3

6

9

12

Edge 15

Rev.

3

6

Bu.91-5-9,2495 (continued)

Rev 9

12

15

Edge

Bu.91-5-9,308

Obv

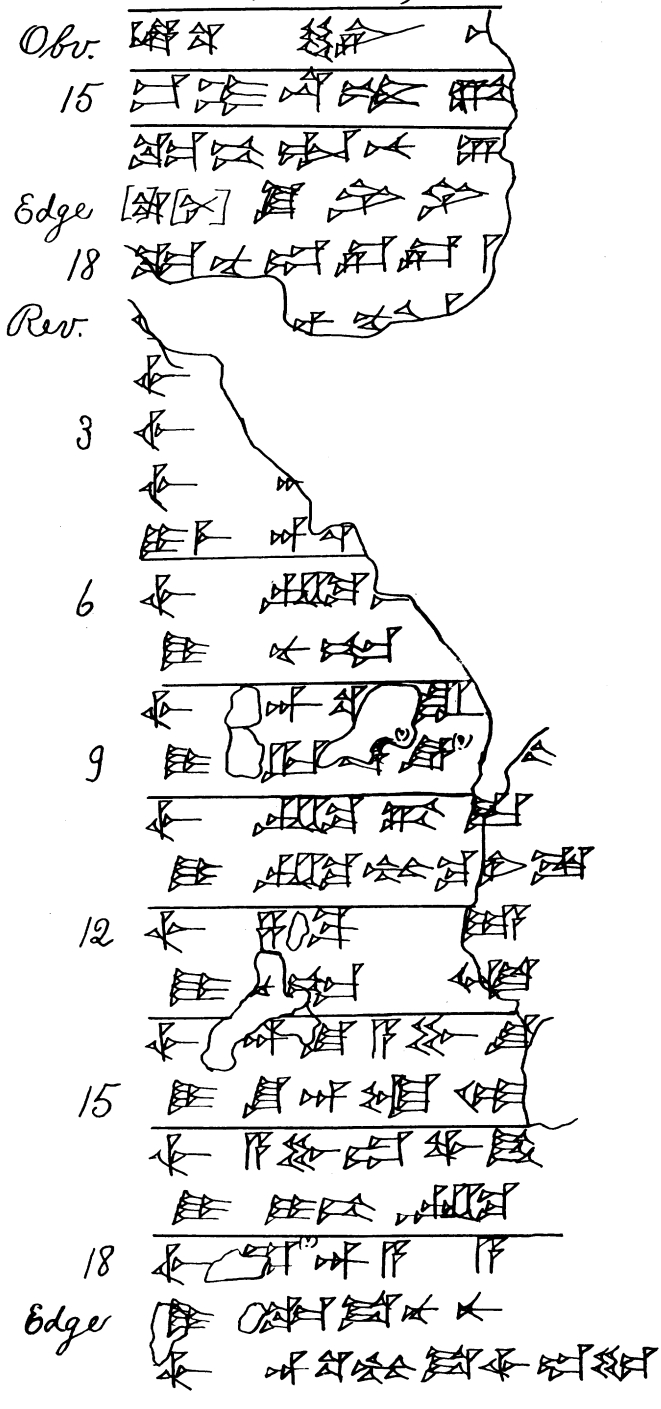
3

6

9

12

Bu.91-5-9,308 (continued)



Bu.91-5-9,458

Obv.

3

6

9

12

Edge

15

Rev.

3

6

9

Bu.91-5-9, 458 (continued)

Rev.

12

15

Edge

18

Left-hand Edge

Bu.91-5-9, 373

Obv.

3

6

9

Bu. 91-5-9, 373 (continued)

Obv.

12

Edge

Rev.

3

6

9

12

15

18

Edge

Bu. 91-5-9, 355

Obv.

3

6

9

Rev.

3

6

9

12

15

Bu 91-5-9, 906

Obv.

3

6

9

Edge

Rev.

3

6

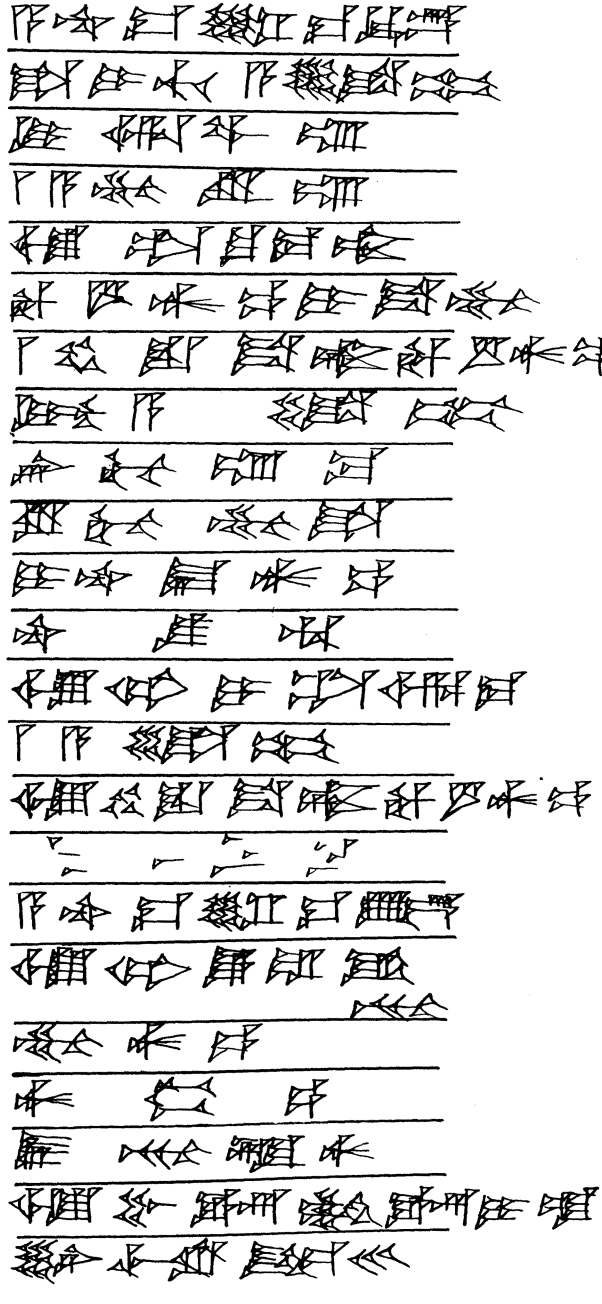
9

Edge

12

Bu. 91-5-9, 2184

Obv.



Edge 18

Rev.

Bu. 91-5-9,2184 (continued)

Rev.

6

9

12

15

18

Edge

21

Left-hand Edge

Bu. 91-5-9, 936

Obv.

3

6

9

Edge

Rev.

3

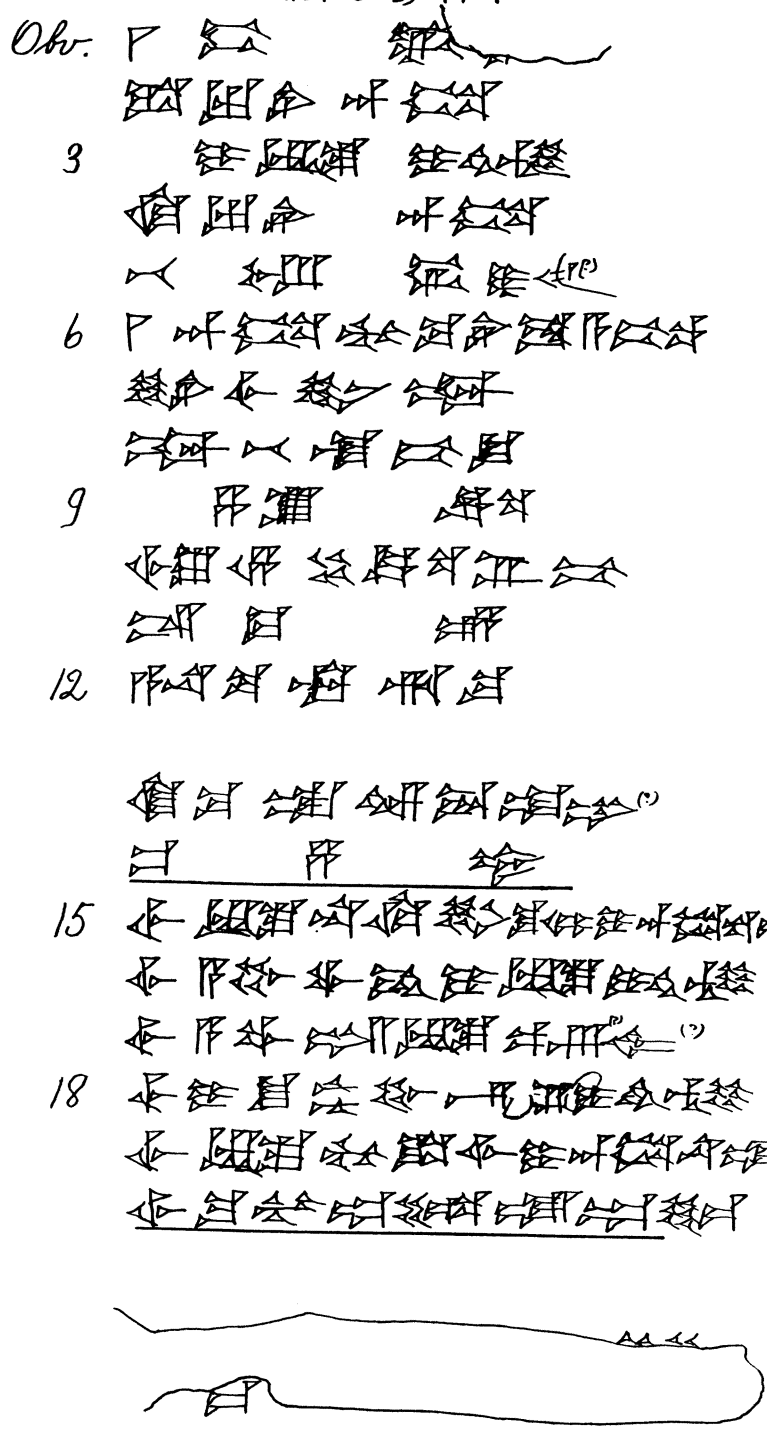
6

9

Edge

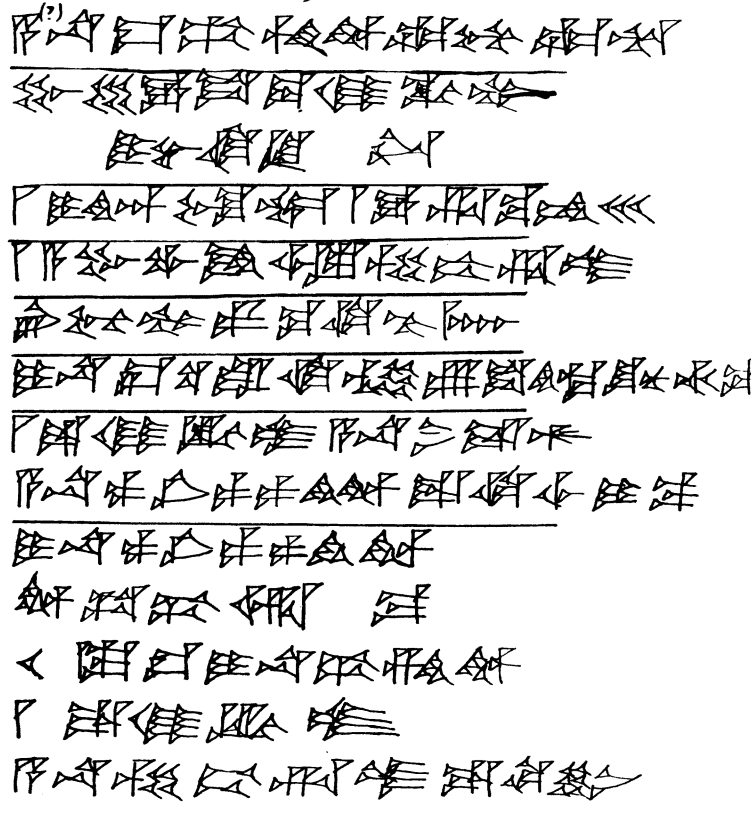
Bu. 91-5-9, 474

Obv.

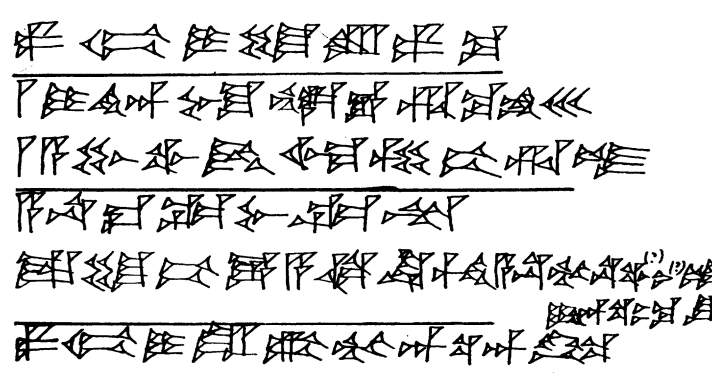


Bu.91-5-9,2483.

Obv



Rev.



Bu.91-5-9,2483 (continued)

Rev.

9

12

15

Bu.91-5-9,2483a

Obv.

3

6

9

Bu 91-5-9, 2483a (continued)

Obv 9

12

Rev

3

6

9

12

15

18

Bu. 91-5-9, 2497

Obv.

3

6

9

12

Edge

Rev

3

6

9

Bu. 91-5-9, 2497 (continued)

Rev.

12

15

Bu. 91-5-9, 2497a

Rev.

Bu. 91-5-9, 2493

Obv

3

envelope

6

9

12

Bu. 91-5-9, 2493 continued

Edge

Rev

3

6

9

12

15

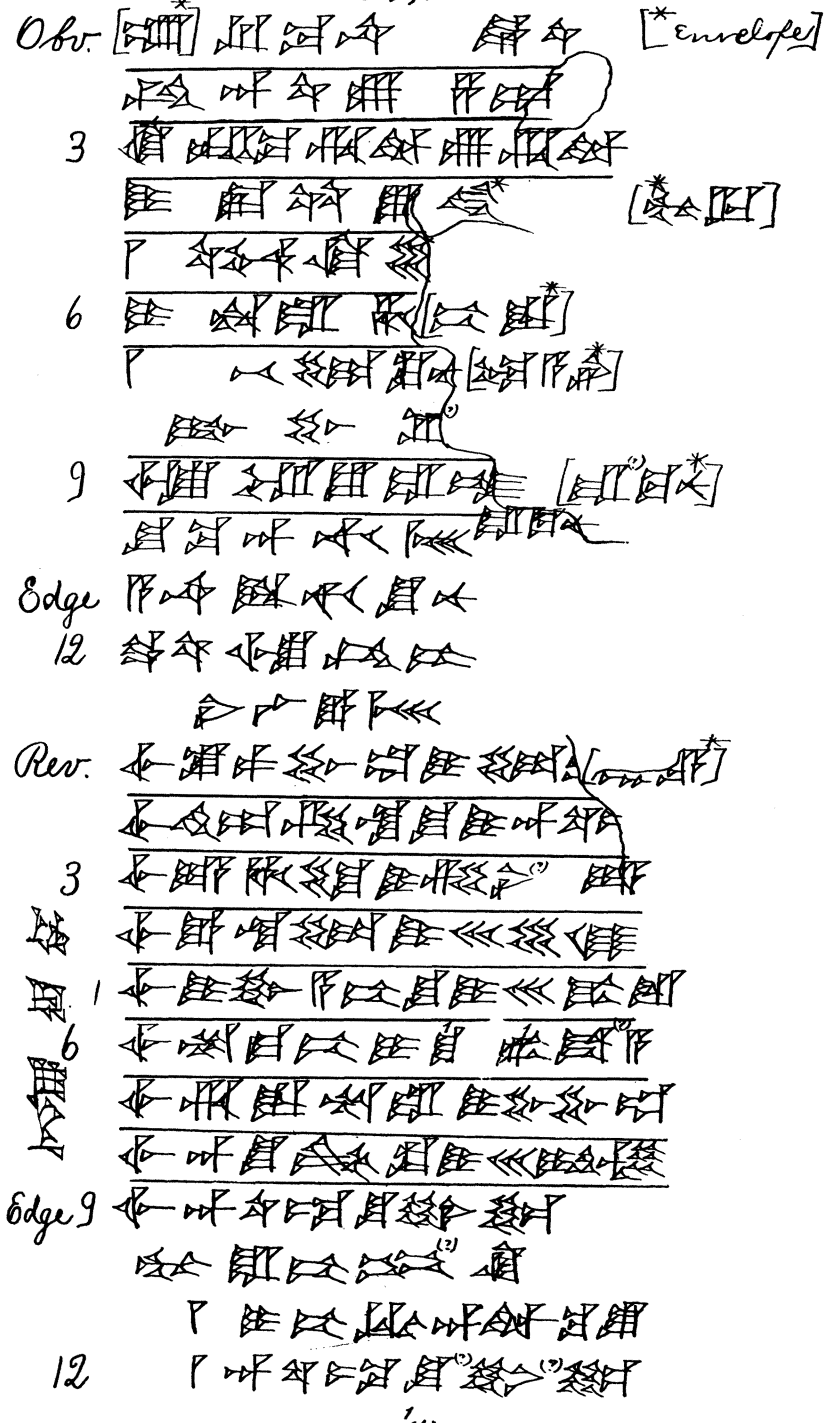
Edge

18

Left-hand Edge

*Envelope

Bm. 91-5-9,2515



[1] Written over an erasure

Bu. 91-5-9,2448

Obv [ ]

3

6

9

12

Edge 15

Rev.

3

6

[Envelope]

Bu. 91-5-9, 2448 (continued)

Rev.

9

12

15

Edge

Left-hand Edge

18.

Bu 91-5-9, 752

Obv.

3

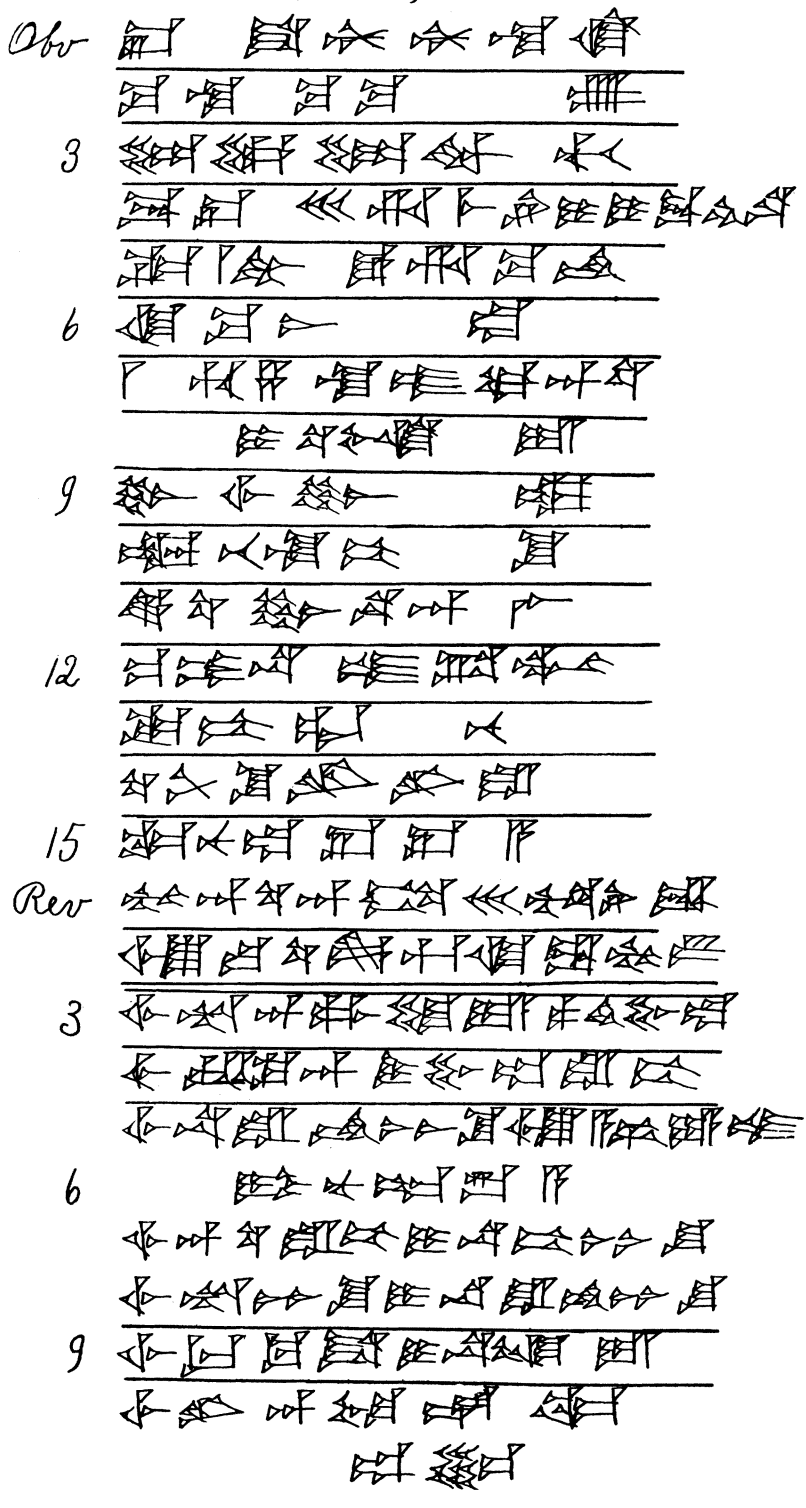
6

Rev.

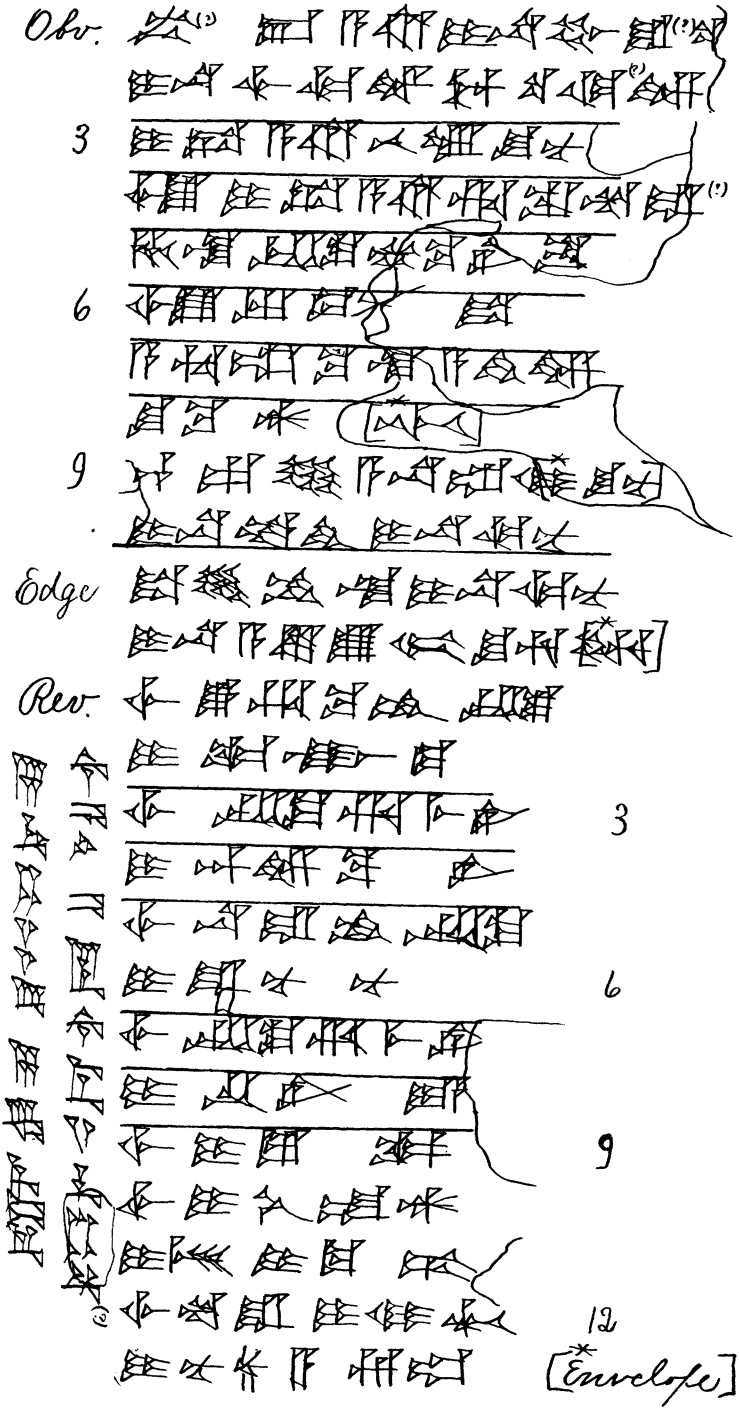
3

6

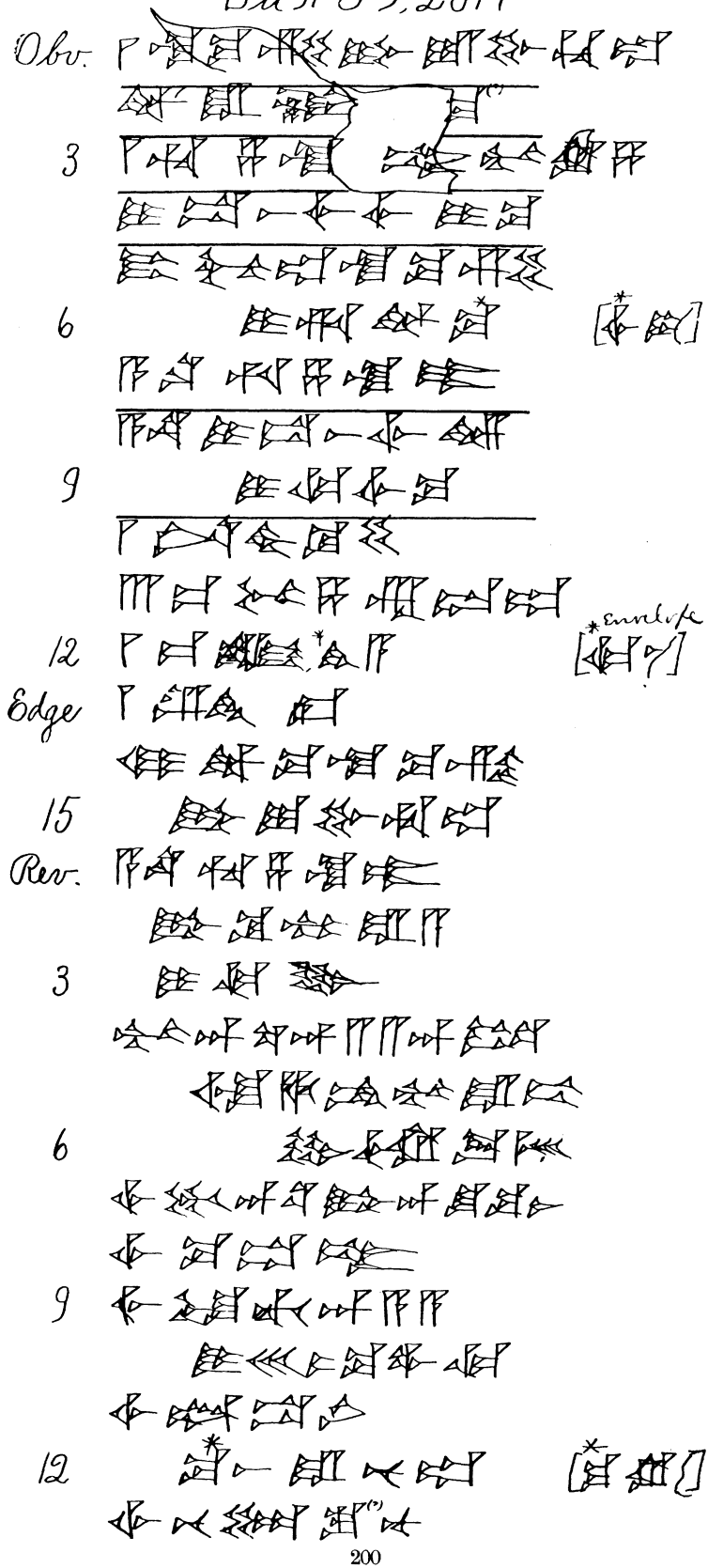
Bu 91-5-9, 2500



Bu. 91-5-9, 2509



Bu 91-5-9, 2517



OBVERSE
Bu. 91–5–9, 2189A

OBVERSE
Bu. 91–5–9, 2184A

REVERSE
Bu. 91–5–9, 2184A

REVERSE
Bu. 91–5–9, 2189A

LEFT-HAND EDGE.—Bu. 91-5-9, 2184A

LEFT-HAND EDGE.—Bu. 91-5-9, 2189A

EDGE.—Bu. 91-5-9, 2184A

EDGE.—Bu. 91-5-9, 2189A